

sommaire

Les brèves

Infrastructures FAQ GeoCheval Inauguration officielle de la Route européenne d'Artagnan à Chantilly Interview du comité d'organisation de l'Inauguration de la Route européenne d'Artagnan Brigade Suricate	
Equirando 12 • Retour sur l'Equirando 2017 à Bourg-En-Bresse	<u>)</u>
Développement 14 Préparez votre rentrée	ļ
Attelage 16 • La randonnée attelée entre amis)
Infos juridique 17 • Randonner dans les pays limitrophes	7
Randonneurs en herbe Feu de forêt Éviter les blessures de harnachement Jeux	}

ÉDITO

Le tourisme équestre 2.0!

Nouvelles générations, nouveaux modes de consommation, le tourisme équestre aussi doit se mettre au goût du jour, sans oublier ses origines et les prémices de sa structuration il y a 55 ans.

À l'origine de cette organisation, ne l'oublions pas, le Rallye national de tourisme équestre devenu il y a 30 ans l'Equirando. L'occasion de saluer le fabuleux travail conduit par le Comité d'organisation de cette 51ème édition qui s'est déroulée les 21, 22 et 23 juillet 2017 à Bourg-en-Bresse dans l'Ain, région Auvergne-Rhône-Alpes. Ce succès populaire, révélé au cours



Jean-Pierre Blache Président du CNTE

d'un défilé hors norme, contribue au rapprochement de nos concitoyens avec le cheval et l'équitation. Il s'agit là d'un véritable outil de promotion de nos activités au-delà de la prouesse technique réalisée par certains equirandins.

Cette manifestation phare de nos activités équestres d'extérieur illustre ce que certains considèrent comme la plus noble d'entre-elles : la randonnée.

Quel que soit votre âge, votre niveau, votre projet équestre, que vous soyez ou pas propriétaire de votre cheval, cette randonnée n'est rendue possible que par la préparation des infrastructures, des équidés, votre formation ainsi que celle de votre guide.

Ces quelques ingrédients résument l'action quotidienne du CNTE et de ses comités locaux, au sein de la FFE.

Le déploiement de ces outils prend aujourd'hui de nouvelles formes, à l'instar de GeoCheval. outil qui recense numériquement les itinéraires de randonnée équestre, ou AChevalenFrance qui répertorie les offres équestres de promenades, randonnées, séjours... toujours avec le même objectif au service de la pratique de l'équitation d'extérieur.

Ces nouveautés 2017, ainsi que l'ensemble des opérations en cours dans le domaine de la formation, de la qualité... feront l'objet de présentations détaillées lors des prochaines rencontres du tourisme équestre, les 13 et 14 novembre 2017 à Nîmes auprès des acteurs du tourisme équestre de demain.

Digitalisation et nouvelles régions seront décidément au programme de cette rentrée,

Bonne rentrée!

Jean-Pierre Blache, Président, et le Comité directeur du CNTE.

L'Estafette, trimestriel, N°134, est la revue officielle du Comité National de Tourisme Équestre. Siège social: CNTE - FFE Tourisme,

Parc Équestre, 41600 LAMOTTE, Tél.: 02 54 94 46 00, Email: tourisme@ffe.com

Directeur de la Publication :

Le Président du CNTE.

Rédacteur en chef : Frédéric Bouix. Secrétariat de Rédaction : Pauline Arnefaux

Louise Kufel.

Ont collaboré à ce numéro : Déborah Bardou, Laura Billès, Hervé Delambre, Cécilia Do-Teggour, André Grassart, Claude Lux, Rémi

Thoret et Léa Torres. Charte graphique: IMMAX Mise en page: FFE - Jennifer Le Ny, Loréane Lacourt.

Imprimerie: Corlet Roto, Ambrières les Vallées.

Commission paritaire: N° 0715 G 86918

N° ISSN: 1276-7905 Dépôt légal : à parution. Tirage: 74 500 exemplaires. Photo de converture :

© CRTE Normandie/www.simonphoto.fr



Au national

HOMMAGE

Décès d'Anne Debienne



Le 8 juillet dernier, Anne Debienne, une passionnée reconnue pour son investissement associatif et bénévole dans le développement du tourisme équestre et du TREC nous a quittés à 54 ans. C'est à 14 ans, qu'Anne part à la découverte des chemins et campagnes sur le dos de son grand Selle Français, Echo de la Grange. Dès lors, nait l'idée de devenir quide de tourisme équestre.

Elle suit une formation en maréchalerie à Bruxelles, passe les brevets belges d'accompagnateur et guide de tourisme équestre et également un diplôme de technicien sylvicole tout en élevant ses enfants et en prenant soin des chevaux de sport de son mari. Ils créent tous les deux, le Haras de la Neuve Forge, gîte de groupe

et cent tous les deux, le Haras de la Neuve Forge, gîte de groupe et centre de tourisme équestre. Elle vit sa passion au quotidien, en organisant des compétitions de TREC départementales, régionales, nationales et des championnats de France tout en consacrant beaucoup de temps à l'enseignement du tourisme équestre. On se souviendra de sa rigueur et de sa générosité dans toutes ses actions.

Décès de Jean Louis Siat



Le tourisme équestre, activité singulière au sein du monde du cheval et de l'équitation, ne se conçoit pas sans une dose substantielle de passion. Jean-Louis Siat appartenait pleinement à cette famille qui porte des valeurs à nulles autres pareilles. Aujourd'hui, avec sa disparition, le monde de la randonnée est en deuil. Un deuil qui va bien au-delà des frontières de l'Alsace, à laquelle il a beaucoup donné. En effet il a toujours représenté le Tourisme Équestre Alsacien avec fierté et conviction. Homme de relations humaines et de partage, enthousiaste, efficient et généreux, il a fait la promotion de sa région comme s'il s'agissait de sa propre entreprise.

Son implication dans le monde associatif en tant que président du Comité Régional de Tourisme Equestre d'Alsace, trésorier du Comité Départemental d'Equitation et de Tourisme Equestre du Bas-Rhin, secrétaire général de la filière Cheval d'Alsace, délégué départemental de la fédération des relais d'étapes de tourisme d'Alsace, entre autres, en atteste éloquemment. En l'espace d'une dizaine d'années. Jean-Louis et les membres de son comité ont permis d'impulser une dynamique remarquable au Tourisme Equestre en Alsace en accueillant notamment l'Equirando 2006 à Saverne, une référence encore gravée dans les mémoires. La FFE et le CNTE, le tourisme équestre d'une manière générale, lui savent infiniment gré de son action exemplaire et prient sa famille, comme ses nombreux amis, de croire à l'expression de leur plus sincère et amicale reconnaissance.

PATRIMOINE

L'Association Nationale du Cheval du Vercors de Barraquand



Tous ses éleveurs et sympathisants ont officiellement appris du Ministère de l'Agriculture la reconnaissance de race de leur cheval de territoire, le 18 juillet dernier.

25 ans après les premières démarches de relance d'un cheptel quasiment disparu après-guerre, le cheval du Vercors de Barraquand retrouve aujourd'hui ses lettres de noblesse grâce à une forte mobilisation autour d'une association et de partenaires, tels que le Parc Naturel Régional du

Vercors et l'Institut Français du Cheval et de l'Équitation.

Ce patrimoine trouve ses racines dans le massif du Vercors, qui a forgé et caractérisé cette population de chevaux au fil des siècles. Il tient son nom de Jules Barraquand qui au début du XXème a instauré un système d'élevage extensif et transhumant favorable à l'âge d'or de ce petit cheval polyvalent. Cette reconnaissance pourrait permettre une belle amélioration de la notoriété de ce cheval bai, rustique et docile, compagnon idéal pour une équitation de plaisir et de loisir montée ou attelée.

www.cheval-vercors-barraguand.fr

SALONS

Equita'Lyon



La vingt-troisième édition d'Equita se tiendra du 1^{er} au 5 novembre à Eurexpo. Lors de cet événement lyonnais, retrouvez plus de 3 500 équidés et des rendez-vous sportifs et culturels particulièrement attendus.

Pour son spectacle 2017, Equita fait

danser le Cadre noir de Saumur. Cette représentation met en avant un dialogue entre deux formes d'art complémentaires: l'équitation et la danse. Sous la direction de Virginie Barjonet, les danseurs de la compagnie Dynamo subliment les mythiques tableaux de Haute École qui ont fait la réputation internationale du Cadre Noir de Saumur.

Vingt chevaux, autant d'écuyers dont le bicorne et la technique ont fait le tour du monde, dix danseurs, «Le Ballet du Cadre Noir» est un hommage vibrant au spectacle vivant, à son humanisme, au respect de l'autre, à la quête du juste. Ouverture de 9h à 20h30 (sauf le dimanche de 9h à 19h).

Renseignements et réservations sur <u>equitalyon.com</u>

Salon du cheval de Paris

Du 25 novembre au 3 décembre, à Paris Nord Villepinte, aura lieu le Salon du Cheval de Paris. Cette année, le Salon du Cheval de Paris propose un concentré d'événements exclusifs et inédits. "Battle in the Saddle": le concours d'équitation western et de reining. En plus de pouvoir assister à ces compétitions, le Salon du Cheval de Paris propose (et il est le seul événement équestre à le faire!), des initiations gratuites à l'équitation western. Quand les enfants montent à poney, les parents peuvent tester les Quarter Horses, race de chevaux originaires des Etats-Unis.

Concours International d'équitation de travail: la plus belle façon de découvrir une culture équestre spectaculaire et méconnue, celle de peuples cavaliers dont le travail de « berger à cheval » est toujours d'actualité.

Tir à l'arc à cheval: une nouvelle discipline grand spectacle, référencée par la Fédération Française d'Equitation. Issu des traditions équestres d'Asie Centrale, le tir à l'arc à cheval arrive tout juste en France et attire déjà de nombreux adeptes: show assuré.

Nouveau concept créé par Le Salon du Cheval de Paris: XTREM TREC Indoor. L'idée? Offrir au public une démonstration de techniques de randonnée équestre de compétition. À l'intérieur du Parc des Expositions de Paris Nord Villepinte, des chevaux de toutes races et tous univers passent des obstacles naturels: rivières, ponts, etc.

Dernière étape du Grand National FFE: c'est LE rendez-vous des élites en devenir du saut d'obstacle. Le Salon du Cheval de Paris accueille cette dernière étape d'un tour de France très convoité, au cours duquel des équipes de deux cavaliers enchainent des obstacles entre 1m40 et 1m50.

Concours de dressage ibérique: l'événement est festif, aux accents espagnols et portugais. Cette compétition associe rigueur du dressage et culture équestre. Les cavaliers portent des tenues traditionnelles sur des chevaux à la longue crinière tressée... Olé.

Renseignements et billetteries sur salon-cheval.com

CENTRE-VAL DE LOIRE

Le Comité Régional d'Équitation Centre Val-de-Loire lance son action de collecte et de numérisation des itinéraires équestres sur la région.

Une équipe de 10 volontaires, équipés par le CRE de GPS et fonds de cartes, est d'ores et déjà sur le terrain afin de rassembler des données concernant les chemins. Les données collectées permettront de proposer aux cavaliers un panel d'itinéraires équestres de qualité sur notre territoire. Un travail de présentation de la démarche est en cours auprès des élus des communautés de communes de la Région Centre Val-de-Loire. Le nouveau site internet lancé par la Fédération Française d'Équitation, www.geocheval.com, fournit de nombreuses informations telles que la nature du terrain, les points d'intérêt équestres, les zones de danger, les sites touristiques, les possibilités d'hébergement, centres équestres à proximité, possibilités

de parking etc. Il est aussi possible de mesurer les distances, d'avoir accès au tracé de l'itinéraire et aux documents touristiques.

Le Comité Régional se place comme pilote pour alimenter cette base de données et faciliter ainsi l'accès à la pratique du Tourisme Équestre pour les cavaliers propriétaires ou non de chevaux. Le CRE CVL est également engagé dans la préservation des chemins de jonction ou d'accès aux centres équestres.

Le CRTE/CRE CVL propose également, grâce à son site touristique www.randonnezchevalocentre.fr, des randonnées sur mesure pour découvrir la région Centre Val de Loire à Cheval!

Le slogan du jour: À vos cartes, Prêts, Randonnez!

En région

AUVERGNE-RHONE-ALPES

Le Défi Nature Auvergne-Rhône-Alpes est une course-relais par équipe de trois : un cavalier, un traileur et un vététiste. Dans un esprit convivial et sportif, venez découvrir ou redécouvrir ces activités de pleine nature lors de la dernière étape 2017 organisée en Auvergne à Saint-Martin-de-Fugères (43).

Renseignements et inscriptions sur <u>defi-nature-rhone-alpes.com</u>

Le CRTE Auvergne-Rhône-Alpes sera présent lors du salon Equita'Lyon du 1er au 5 novembre. C'est l'occasion rêvée pour se renseigner sur les itinéraires et randonnées de la région et préparer vos prochaines escapades équestres!





HAUTS-DE-FRANCE

Route européenne d'Artagnan

Après un long travail de recensement des tracés et des itinéraires par le Comité Régional du Tourisme équestre en collaboration avec le Comité Régional d'Équitation du Nord-Pas-de-Calais, le tracé de la Route Européenne d'Artagnan sera officiellement inauguré dans la région les 7 et 8 octobre 2017.

Cet événement, organisé par le CRTE du Nord-Pas-de-Calais aura lieu sur le site remarquable du Parc départemental d'Ohlain, où la légende veut qu'un des membres de la famille Charles de Batz, probablement un cousin de d'Artagnan, soit enterré.

Le parc d'Olhain est situé sur la commune de Fresnicourtle-Dolmen au cœur d'un parc de 200 hectares. Ce sera également l'occasion de fêter l'anniversaire du 50ème Rallye Équestre d'Olhain, manifestation reconnue dans la région, qui chaque année rassemble des cavaliers provenant de tout le département. Des animations sont également prévues, notamment la visite du Château, spécialement ouvert pour l'occasion. Infos et inscription sur la manifestation site crte-59-62.ffe.com

tel: Claudine Dubarre au 06.17.88.23.93

NOUVELLE-AQUITAINE

Plus de 200 chevaux sont attendus les samedi 30 septembre et dimanche 1er octobre à l'occasion du rallye de Montendre sur le lac du baron Desqueyroux en l'honneur de la Route européenne d'Artagnan. Au programme: défilé costumé au château de Montendre, théâtre,

escrime, soirée dansante, balades montées et attelées balisées samedi et dimanche,... Cette manifestation est organisée en partenariat avec le CDTE 17, Equisud17, la commune de Montendre et le CHDS. Renseignements et inscriptions au 06 76 01 79 71.

ILE-DE-FRANCE

Comité de forêt de Verrières

Le Comité de Verrières comporte une cinquantaine de personnes émanant d'organismes multiples, publics et privés, municipalité, ONF, associations diverses utilisatrices ou concernées (pédestres, cavaliers, cyclistes, naturalistes...) La FFE en fait partie et était représentée par Hervé Delambre. La réunion du 5 juillet s'est tenue dans la salle du Conseil de Verrières-le-Buisson, présidée par le maire et animée par les responsables de l'Office National des Forêts, avec son nouveau directeur régional, la chargée de communication de l'Ile-de-France et deux agents locaux attachés au site.

À l'ordre du jour, les nouvelles orientations de gestion des forêts

périurbaines, la sylviculture, la chasse, les projets d'accueil et le problème de la propreté.

Cette petite forêt de l'Essonne, d'une superficie de 576 hectares, accueille des publics nombreux, parmi lequel les cavaliers jouissant d'une liberté circulation gracieuse dans la limite de la réglementation en vigueur. Deux centres équestres sont concernés, dont le poney-club de Verrières. A noter tout de même que la présence de nombreux chiens, souvent non tenus en laisse, contraint le poney-club par souci de sécurité – à effectuer les promenades avec les poneys tenus en main.

La forêt de Verrières recèle une réserve biologique intégrale de 42 hectares, créée en 2010.

PAYS-DE-LA-LOIRE

Salon du cheval d'Angers



10-11-12 NOV. 2017

Les 10, 11 et 12 novembre prochains, le Parc des Expositions ouvrira ses portes à l'occasion du 2ème Salon du cheval d'Angers. Pendant 3 jours, que vous soyez pratiquants, passionnés d'équitation, professionnels ou amateurs, curieux..., venez vivre la passion,

partager des temps forts, échanger, vous informer, vous émerveiller, au sein d'un univers entièrement dédié au cheval! Retrouvez des animations et démonstrations variées: voltige, baptême poney, démonstrations de dressage, démonstrations d'amazones, pony-games, démonstrations d'attelage, western, tir à l'arc à cheval, démonstrations de maréchalerie, scènes ouvertes... le spectacle « Cavale », de la compagnie Jéhol, vous plongera dans les univers du cirque équestre, du théâtre, de la danse, de l'acrobatie, de la musique. 12 chevaux, 1 âne, 1 mulet, 6 voltigeurs et 3 musiciens partagent une « Cavale » collective et poétique...Renseignements et billetteries <u>salon-cheval-angers.com</u>

ESTAFETTE

BULLETIN D'ABONNEMENT ANNUEL*

LE JOURNAL DES PASSIONNÉS DE L'ÉQUITATION DE PLEINE NATURE

■ 4 € pour les titulaires d'une licence FFE ■ 8 € pour le grand public

A découper ou à photocopier et à retourner avec votre chèque à l'ordre du CNTE - FFE Tourisme, Parc Equestre, 41600 Lamotte.

Nom*:

Adresse*:

Code postal*:

Ville*:

N° Licence* (si licencié):

TESTAFE THE STAFF THE STAF

TOURISME

Conformément aux dispositions de l'article 32 de la loi du 6 janvier 1978 modifiée, les données sont collectées par la Fédération française d'équitation pour assurer la gestion de ses activités. Le nformations assorties d'un * ont un caractère obligatoire. Vous disposez d'un droit d'accès et de rectification des données vous concernant auprès de FFE Tourisme, Parc Equestre, 41600 LAMOTTI fél: 10254 94 46 80, fax: 0254 94 46 81, Email: cnte@ffe.com. Par ailleurs, vos coordonnées sont susceptibles d'être cédées à des tiers (sociétés, associations, etc.) à des fins de marketing commercia si vous ne le souhaitez pas, cochez cette case

À l'international

LA FEI ET LA FITE SIGNENT UN PROTOCOLE D'ENTENTE



La Fédération Equestre Internationale, organisation mondiale régissant les sports équestres, s'est rapprochée de la Fédération Internationale de Tourisme Equestre (FITE) avec la signature d'un protocole d'entente entre ces deux instances.

La FITE créée en 1975 sur une initiative de la France avec le soutien de la Belgique et de l'Italie, réunit toutes les organisations nationales de Tourisme Équestre du monde entier. Elle représente ses membres et favorise le développement de toutes activités de tourisme impliquant des chevaux.

« La FEI est très heureuse de travailler plus étroitement avec le Tourisme Équestre et la signature de ce MOU (Mémorandums of Understanding) en est la preuve », a réagi le président de la FEI, Ingmar de Vos. « Nos organisations ont une connexion forte, elles partagent à la fois les mêmes valeurs concernant le bienêtre des chevaux, les cavaliers en général, et elles mettent en avant l'équitation et incitent à son développement. »

« Nous appartenons à la même communauté où le bien-être

des chevaux est au coeur de toutes nos activités. Les sports équestres sont très variés, avec cette belle complicité entre les athlètes et leurs chevaux qui existe également dans le Tourisme Équestre. C'est la même relation, que vous soyez un athlète de haut niveau ou que vous pratiquiez dans un bel endroit plus intime, c'est la passion et la diversité, inhérentes à notre sport, qui propagent l'esprit équestre », a souligné Ingmar de Vos.

« La signature de ce Protocole est une marque de confiance de la FEI envers notre Fédération et nous sommes honorés de cette nouvelle collaboration qui crée une vraie synergie entre les différents acteurs du monde équestre », a précisé Frédéric Bouix, président de la FITE. «Le MOU repose sur un engagement mutuel pour les sports équestres et plus largement la pratique équestre, afin de favoriser leur développement; nous travaillons ensemble pour encourager les bonnes pratiques et pour le rayonnement de l'équitation dans le monde », a conclu Frédéric Bouix.

CHAMPIONNATS D'EUROPE DE TIR À L'ARC À CHEVAL

Pour la première fois, la Fédération Française d'Équitation, sous l'égide de la Fédération Internationale de Tourisme Équestre (FITE) et associée à l'International Horseback Archery Alliance, a accueilli les Championnats d'Europe de tir à l'arc à cheval 2017.

56 concurrents et 10 nations ont fait le déplacement pour cette première édition et se sont retrouvés au Parc équestre fédéral, siège social de la FFE, pour vivre des moments uniques de sport et de convivialité.

Chez les juniors c'est l'équipe de France qui prend la première place du podium par équipe suivie par la Pologne et la Suède.

Chez les sénior, l'alliance des cavaliers Roumains et Hongrois, remporte la médaille d'or, l'équipe polonaise l'argent et l'équipe de Suède le bronze! En individuel, dans la catégorie junior, la cavalière Hongroise Agnes Maucha remporte la médaille d'or, la médaille d'argent va au Polonais Leszek Moniakowski, et la médaille de bronze au Suédois Marcus Hiortberg.

En individuel, dans la catégorie sénior, le cavalier roumain Mihai Cozmei remporte la médaille d'or, le Hongrois Levente Maucha la médaille d'argent et le Suédois Emil Eriksson la médaille de bronze.

CHAMPIONNAT D'EUROPE EQUITATION DE TRAVAIL

Le Parc équestre francilien situé à Le Pin (77) a accueilli du 7 au 9 juillet le championnat d'Europe d'équitation de travail. Ils étaient une quarantaine d'engagés dont dix juniors. Cinq nations étaient représentées: l'Allemagne, la Belgique, la France, l'Italie et les Pays-Bas.

Dans la catégorie Sénior par équipe ce sont les Français qui sont sacrés champions d'Europe suivis par l'Italie et les Pays-Bas. Chez les juniors, l'équipe italienne remporte la médaille d'or et la France l'argent.

La cavalière italienne Sofia Bacioia monte sur la plus haute marche dans la catégorie junior individuel suivie par sa compatriote Sara Quatrini, la Française Naïs Chaptal complète le podium.

En individuel sénior, les Français raflent les médailles: Frédérique Cantrel Grimaud décroche l'or, Hervé Maurel l'argent et Geoffrey Léger le bronze.



FAQ GeoCheval

L'application web-cartographique GeoCheval est en ligne depuis le 2 juin 2017. Réponses aux questions les plus souvent posées.

QUESTIONS GÉNÉRALES



Que signifient les couleurs des itinéraires ?

Sur GeoCheval, les itinéraires se déclinent en trois grandes familles :

- les CPE, Circuits et Promenades Équestres, itinéraires à dimension locale et départementale en vert clair.
- les IRE, Itinéraires de Randonnée Équestre, itinéraires à dimension trans-départementale ou trans-régionale en vert foncé,
- les GIE, Grands Itinéraires Équestres, itinéraires labélisés FFE transrégional, tels que la Route Napoléon à Cheval, en bleu foncé. Les itinéraires en cours de validation apparaissent en grisé. Une fois finalisés, ils apparaîtront de la même couleur que les familles d'itinéraires auxquelles ils appartiennent.

Les parcours de l'Equirando 2017 qui a eu lieu cette année à Bourg-en-Bresse les 21, 22 et 23 juillet sont en violet.

DÉCOUVRIR

Consultez l'application webcartographique GeoCheval sur www.geocheval.com

Route européenne d'Artagnan



Les tracés de la Route Européenne d'Artagnan, en bleu clair sur la carte, sont en projet et en cours de validation. Cet itinéraire européen qui traverse 6 pays représente près de 4 000 km. La première portion validée et qui a fait l'objet de l'inauguration de la route le 9 juillet dernier en Picardie, apparait en bleu plus foncé.

Consultez le site de la Route Européenne d'Artagnan sur

www.ffe.com/tourisme/ Route-europeenne-d-Artagnan

Des itinéraires mais pas partout en France ?

Seuls les circuits transmis à ce jour par les CRTE et CDTE sont visibles. D'autres itinéraires sont en cours de numérisation et apparaîtront prochainement sur la carte. Si vous connaissez un itinéraire dans votre région qui ne serait pas encore présent sur GeoCheval, nous vous invitons à contacter votre CRTE ou votre CDTE afin de demander son inscription sur le site web-cartographique.

Des itinéraires présents sur mon territoire mais pas sur GeoCheval ?



Tous les itinéraires ne sont pas valorisés sur GeoCheval. L'outil cartographique ne comprend que les itinéraires de qualité vérifiés qui répondent aux critères définis dans un référentiel qualité. Il s'agit notamment du caractère public des chemins utilisés, du balisage de l'itinéraire, de l'intérêt équestre et touristique mais également de l'entretien de l'itinéraire. Il est donc possible que certains itinéraires connus et utilisés régulièrement par des établissements équestres ne soient pas présents sur GeoCheval.

Ajouter de nouveaux itinéraires ?

Si des itinéraires répondent aux critères du référentiel, ils sont éligibles à être intégrés dans GeoCheval. Dans ce cas, nous vous invitons à vous rapprocher de votre CRTE ou de votre CDTE afin de faire connaître ces itinéraires pour qu'ils puissent être transmis par les CRTE et CDTE à la FFE-CNTE.

Comment les labels sont-ils valorisés ?

Toujours dans une démarche qualité, GeoCheval référence l'ensemble des structures disposant d'un label FFE: les Centres de Tourisme Équestre, les Cheval Étape, les Écoles Française d'Équitation et les Écoles Française d'Attelage.

QUESTIONS PRATIQUES

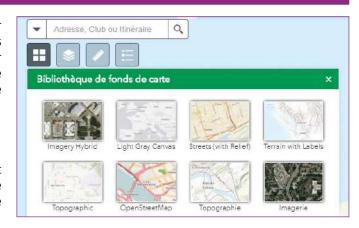
Comment changer le fond de carte sur GeoCheval ?

Plusieurs fonds de cartes sont disponibles sur GeoCheval: un fond topographique utilisé par défaut, une imagerie aérienne, le fond de carte collaboratif OpenStreetMap et d'autre fonds de cartes simplifiés. Il est intéressant de passer de l'un à l'autre en fonction de ce que l'on souhaite afficher comme

information. En cliquant sur l'outil « Bibliothèque de fonds de carte » puis en cliquant sur l'une des propositions disponible vous pourrez modifier le fond de carte désiré.

Comment sélectionner les informations à afficher?

Chaque type d'information fait l'objet d'une « couche » qui se superpose aux autres. Chacune



d'entre elles est activée par défaut, mais peut être désactivée selon les besoins d'affichage sur GeoCheval. En cliquant sur l'outil « Liste des couches », il est ainsi possible par exemple de n'afficher que les labels Centre de Tourisme Équestre avec les itinéraires.



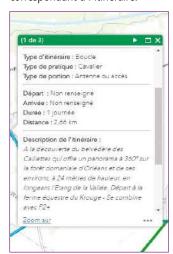
Comment se géolocaliser sur un smartphone ou une tablette ?

GeoCheval permet d'afficher la géolocalisation de votre appareil sur la carte. Après s'être assuré que le GPS du smartphone ou de la tablette est activé, il est possible de visualiser sa position par rapport aux tracés.

Cliquer sur « Mon emplacement » pour qu'un marqueur bleu apparaisse et présente votre position.

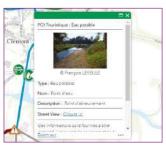
Comment visualiser ou télécharger une brochure d'un itinéraire ?

Lorsque qu'elles existent, elles sont disponibles dans la fenêtre d'information de l'itinéraire sélectionné. En cliquant sur le lien en face de « Document associé » il est possible de consulter et éventuellement télécharger la brochure correspondant à l'itinéraire.



Comment visualiser les points d'intérêts et s'immerger dans Google Street View ?

Lorsque le niveau de zoom est suffisant, les points d'intérêt équestres, en vert, et les points d'intérêts touristiques, en bleu, apparaissent. Lorsque vous cliquez sur l'un de ces points, une fenêtre d'information s'ouvre. L'une des fonctionnalités, particulièrement utile de GeoCheval, est la possibilité de visualiser, grâce à l'outil Google Street View, certains points d'intérêt ou de vigilance référencés. Ainsi, grâce à une vision en 360° du lieu le meneur peut définir si la traversée de route indiquée parait adaptée pour son attelage, ou encore si un point de vue vaut le détour ou si un monument est accessible sans mettre pied à terre pour les cavaliers, les parkings, points d'eau et aires de pique-nique à proximité, etc. Lorsque cette option est disponible, il suffit de cliquer sur le lien situé en face de « Street View » dans la fenêtre d'information du point d'intérêt sélectionné.



informations.



Comment afficher le revêtement ou le type de pratique des itinéraires présents sur GeoCheval ?

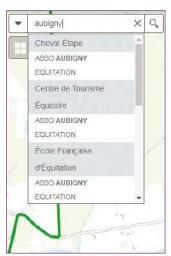
Seuls les itinéraires validés - qui ne sont pas en gris - proposent cette fonctionnalité. Lorsque le zoom est suffisant, cliquer sur l'outil « Liste des couches », et cocher « Type de pratique » et « Type de revêtement ». En affichant la légende, le détail de la correspondance des couleurs permet de décrire ces

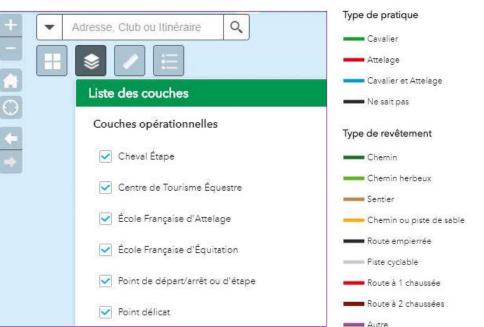


Comment rechercher une information?

La barre de recherche permet, avec un même mot clé, de trouver plusieurs types d'information.

Ainsi, en inscrivant « Aubigny » plusieurs résultats sont proposés parmi les labels FFE Cheval Étape, École Française d'Équitation et Centre de Tourisme Équestre. En réalité il s'agit du même club qui dispose de tous ces labels. D'autres résultats d'adresses contenant ce terme sont également proposés, notamment la ville « d'Aubigny-sur-Nère ».





VIDÉO MODE D'EMPLOI

COMMENT APPRENDRE À ME SERVIR DE GEOCHEVAL?

Pour plus d'information sur l'utilisation de GeoCheval, un tutoriel vidéo de 5 minutes en ligne sur FFE TV permet de se familiariser avec les possibilités qu'offre GeoCheval. Il montre concrètement comment utiliser les différents outils de l'application webcartographique. Pour la consulter rendez vous en bas de la page https://geocheval.com ou sur htt

INAUGURATION OFFICIELLE DE LA ROUTE EUROPÉENNE **D'ARTAGNAN**

La Fédération Française d'Équitation et l'Association Européenne Route d'Artagnan organisaient du 7 au 9 juillet l'Inauguration officielle de la Route européenne d'Artagnan, premier itinéraire équestre transnational sur les traces de l'illustre Mousquetaire.

Chantilly et le site du Polo Club, les festivités se sont déroulées dans une ambiance conviviale. Cent cinquante participants ont profité d'un programme de qualité, concocté par le Comité d'organisation - Comités Régionaux d'Équitation et de Tourisme Équestre de Picardie, Comité Départemental de Tourisme Équestre de l'Oise avec le soutien des collectivités locales : visite du Musée vivant du Cheval de Chantilly, spectacle inédit aux Grandes Écuries le vendredi; randonnée balisée européenne d'Artagnan en forêt de Chantilly et représentation d'escrime artistique au Château de Lamorlaye le samedi.

Dimanche 9 juillet se déroulait la cérémonie officielle d'inauguration devant le Château de Chantilly, en présence d'Alain LIBEROS, président fondateur de

Accueillies par la ville de l'Association Européenne Route d'Artagnan, de Frédéric BOUIX, délégué général de la Fédération Française d'Equitation et président de la Fédération Internationale de Tourisme Equestre, de Véronique THIEUX-LOUIT, Maire de Lupiac, de Manoëlle MARTIN, vice-Présidente du Conseil régional des Hauts-de-France et d'Eric WOERTH, conseiller municipal de Chantilly et député de l'Oise.

> Après avoir effectué une randonnée d'approche depuis le Polo Club, les randonneurs ont eu l'extrême privilège de parcourir le Domaine de Chantilly à cheval et en attelage, avant de défiler dans la ville de Chantilly. Le cortège des cent cinquante participants avait fière allure, la plupart des cavaliers et meneurs arborant une casaque de Mousquetaire. Le public était nombreux pour assister à ce défilé dans Chantilly. La cérémonie officielle était suivie



d'animations au Polo Club: village d'exposants, match de polo commenté, baptême à poney... Le charme des installations du Polo Club, la qualité des animations proposées durant le weekend et la bonne humeur générale ont ravi les participants, conscients d'avoir partagé une expérience privilégiée. Plusieurs venaient de loin - Belgique, Danemark,

Italie, Allemagne - confirmant l'envergure internationale de la Route européenne d'Artagnan. Cette inauguration officielle à Chantilly était à l'image de l'ambition que se donne la Route européenne d'Artagnan: être une expérience équestre et culturelle de qualité pour tous les adeptes de tourisme équestre, en Europe





Interview du Comité d'organisation: CDTE et Communauté de communes Aire cantilienne

Bruno Battistini, élu communautaire chargé du développement économique et de l'économie du cheval, Communauté de communes Aire cantilienne. Robert Porquier, membre du projet Route européenne d'Artagnan, CDTE de l'Oise

Qu'est-ce qui a motivé l'accueil de l'Inauguration de la REA sur votre territoire ?

Robert Porquier: Tout d'abord le contexte local « Chantilly ville princière » constituait un élément de poids pour médiatiser l'événement et surtout valoriser le cheval sous l'angle du tourisme équestre sur un territoire où il est vu sous un autre œil, celui des courses. Le contexte prestigieux du Domaine de Chantilly avec notamment la traversée du parc du château par le défilé, a été en quelque sorte l'élément le plus émotionnel pour les cavaliers ainsi que la séance inaugurale face au château de Chantilly. Le caractère historique ainsi qu'architectural sont deux éléments à ne pas négliger dans ce type de manifestation. Bruno Battistini: Un motif sportif: La relation particulière du territoire cantilien avec le cheval qui représente le premier employeur local et la volonté de diversifier les pratiques sportives à cheval en allant au-delà du sport de compétition de haut niveau, mais aussi pour faire bénéficier aux pratiquants du cheval loisir du cadre enchanteur du château et des milliers d'hectares du massif forestier de l'Institut de France. Un lien historique: Le passage de Louis XIV, de sa Cour de 3 000 personnes et des Mousquetaires de sa Garde en avril 1671 sur l'invitation du Grand Condé qui a donné lieu au tragique « Burn Out » de François

Comment avez-vous mobilisé les acteurs locaux ?

Vatel en raison d'une marée qui n'arrivait pas au milieu de la nuit.

Robert Porquier: Au niveau de la mobilisation des acteurs locaux celle-ci a été un élément capital dans la réussite de cette manifestation sachant que dans le contexte de Chantilly plusieurs interférences existent sur le territoire du fait de la présence de l'institut de France, du PNR, de

la Communauté de Communes avec ses différents ressortissants. À la lumière de l'expérience vécue il faut un leader local connaissant le terrain mais aussi sachant travailler avec l'ensemble des entités afin d'arriver à un compromis acceptable. Pour le référent local ce fût un travail conséquent.

Bruno Battistini: En invitant les élus du territoire à mettre en valeur les équipements publics (château et grandes écuries de Chantilly, château de Lamorlaye) qui bénéficient ainsi d'un retour aux sources en leur proposant un défilé et des spectacles pour la population locale.

Quelles sont les retombées de cet événement ?

Robert Porquier: Les retombées immédiates se sont mesurées en termes d'image sur les réseaux sociaux et dans la presse locale. Sur le court et moyen terme, ce projet peut impacter favorablement l'économie locale avec les retombées économiques prévisibles. La communication et la promotion sont des incontournables à mettre en œuvre et la mise en place d'un observatoire serait particulièrement intéressant pour effectuer une veille. En synthèse, la satisfaction que j'exprimerai est d'avoir fédéré plusieurs groupes d'acteurs animés par une volonté commune, celle de réussir cette inauguration de la Route européenne d'Artagnan. Tant le niveau européen, national que régional et départemental ont pu collaborer, partager des expériences, mieux se connaître et demain avancer ensemble pour faire réussir ce beau projet transnational.

Bruno Battistini: En positif: L'envie de pérenniser chaque année la manifestation, de lui trouver une place sans concurrence dans le calendrier des manifestations équestres nationales, d'inciter les centres équestres du territoire à sortir en forêt et d'emprunter les parcours balisés, d'améliorer encore les conditions de séjour dans le cadre enchanteur du polo club disposant de paddocks. Des premiers accords d'hébergements cavaliers —chevaux se mettent en place avec un foyer AFASEC, mais il ne faut pas ignorer le manque cruel d'hébergements de grande dimension répondant à l'éthique de la Route européenne d'Artagnan souhaitant former la jeunesse à la monte à cheval, l'escrime et la citoyenneté européenne.

BRIGADE Suricate

Imaginée par Poney 2000 et à l'initiative Régis Bouchet dans le cadre de la Semaine Européenne du Développement Durable, la «Brigade Suricate» associe équitation d'extérieur, protection de l'environnement et civisme. Il s'agit d'un véritable outil pédagogique permettant d'inviter nos concitoyens - et notamment les plus jeunes d'entre eux - à s'engager dans une démarche respectueuse de la nature et du bien être du cheval. La brigade Suricate est composée de 4 à 6 jeunes cavaliers dont un chef de brigade majeur. À la suite de leur sortie mensuelle de 10 à 15 km, un compte-rendu est établi pour faire état des éventuelles

anomalies rencontrées sur le parcours: un arbre tombé, une voie impraticable ou un passage dangereux sur un chemin balisé par exemple.

La plateforme Suric@te est donc l'outil privilégié de cette brigade. Dédiée aux pratiquants de loisirs sportifs, elle permet de signaler tous incidents rencontrés. La FFE est destinataire des alertes postées concernant les activités équestres, aux côtés du Conseil départemental et du référent Sports de nature concernés. En fonction de compétences sollicitées, ces alertes sont transmises au maire de la commune ainsi qu'aux comités départementaux et régionaux.



RETOUR SUR L'EQUIRANDO 2017 À BOURG-EN-BRESSE



Au sommet

L'Equirando 2017 appartient aux grands crus, de ceux qui laissent le meilleur souvenir, dans tous les domaines de l'organisation. On notera l'immense contentement des participants, unanimement satisfaits et ravis, à juste titre, des prestations offertes et à l'esprit qui a régné durant les trois journées du rassemblement final au Parc de Bouvent en fête. Pour certains, ce fut une première mais, pour sûr, le plus grand rassemblement européen de tourisme équestre est dorénavant inscrit à leur agenda bisannuel.

Dans la force de l'âge

Il y a tout juste 30 ans, le rallye international de tourisme équestre – léqué par l'ANTE à la DNTE naissante - devenait, à Chalon-sur-Saône, l'Equirando. Depuis, rendez-vous est donné aux adeptes de l'équitation de pleine nature pour cette grande

traditionnelle rencontre. désormais tous les 2 ans, des anciens, inconditionnels, et des nouveaux, enchantés, qui en redemandent.

Le site : parc de loisirs de Bouvent

Cette année, pour les acteurs privilégiés du plus grand rassemblement européen de cavaliers-randonneurs, dans 51ème édition, Bourg-en-Bresse constituait la fin du voyage commencé, pour certains, des semaines plus tôt.

L'Equirando 2017, avec ses 950 participants et près de 800 chevaux, a été hébergé, du 21 au 23 juillet, au parc de loisirs de Bouvent à 2km du centre-ville, dans un espace de 56 hectares, dont une quinzaine réservés à l'accueil des équirandins. Le reste de ce vaste espace vert étant dévolu au golf et à un superbe plan d'eau, le tout fréquenté annuellement, par 180 000 visiteurs séduits par ce précieux écrin d'eau et de verdure.

L'Equirando en quelques chiffres

Pour compléter le tableau, il convient d'inclure une cinquantaine d'attelages, 50 cavaliers étrangers, originaires d'Australie (une première pour ce continent des antipodes), d'Allemagne, de Belgique, de Grande-Bretagne, d'Italie, de Suisse..., un village commerçant de 50 exposants et... 50000 spectateurs enthousiastes au défilé.

Les galopades du futur

L'occasion de rappeler le souvenir de Jacques Aguétant qui a donné son nom au trophée décerné cette année à Julien Hardorock pour son numéro « l'apprenti jockey ».

Un défilé marquant

Rarement, sans doute jamais, défilé ne connut telle affluence. Sur les quelques kilomètres du parcours, compte tenu des techniques de comptage généralement admises, les évaluations raisonnables donnent le chiffre extraordinaire de 50 000 personnes.

Récompense suprême pour un comité d'organisation aux commandes duquel, Bout, président régional du tourisme équestre Rhône-Alpin, et Patrice Guillermin, qui préside aux destinées de l'activité du département de l'Ain, ont tenus harmonieusement la baquette en chefs d'orchestre accomplis.

Une équipe de choc

Aux côtés des deux compères, complices et parfaitement complémentaires, une équipe soudée et performante comme se plut à le souligner - reconnaissant - avec force et enthousiasme, Jean-Pierre Blache, Président du Comité National de Tourisme Équestre, aussi bien à l'inauguration du vendredi et plus encore à l'émouvante cérémonie de clôture du dimanche après-midi, quand il a fallut se séparer.



Un grand bravo!

Il faut ici adresser les compliments les plus chaleureux à tous les acteurs de cette manifestation remarquable et très remarquée. Aux participants, au premier chef, comme à celles et ceux qui ont préparé, réalisé et permis cet indéniable succès pour la promotion du tourisme équestre dans tout ce qu'il représente en matière d'organisation, de dynamisme, de convivialité fraternelle.



















PRIX ET DISTINCTIONS DÉCERNÉS

- •MEILLEUR COSTUME LORS DU DÉFILÉ Équipe des Poulettes de Malafretaz
- •TROPHÉES CLUBS
- Le plus grand nombre de kilomètres cumulés : équipe de La Poneyterie
- L'équipe la plus nombreuse : équipe de l' École d'Équitation Peillonnex
- •TROIS TROPHÉES COUP DE CŒUR
- Sabine Keller, la Suisse partie de la mer Baltique avec ses deux chevaux.
- Colette et Robert Leroy qui ont voyagé sur plus de 1 000 km aller/retour depuis la Sarthe en roulotte, seuls et sans assistance.
- Les Écuries D S POIR, dont l'équipe était constituée entre autre de personnes à mobilité réduite
- •TROPHÉES ROSE DES VENTS
- Bronze (10 à 14 Equirando): Zeisset Gherard, Laubscher Marina, Gimbel Ulrich , Duffermont Catherine, Crevel Elisabeth, Claire Louis, Vanara Anne et Vanara Mireille
- Argent (15 à 19): Christian Bonnel, Daniel Dignon, Maryline Taverne, Michel Taverne et Christophe Crevel
- Vermeil (25 et plus) : Véronique Peschard, François Léveillé et Robert Aillaud

REMISE DES PRIX CNTE

Diplôme de Maître-Randonneur décerné à Robert Aillaud.

Pour conclure cette longue mise en relief, dans divers domaines, Jean-Pierre Blache, président du CNTE, s'est déclaré heureux et fier de pouvoir remettre l'insigne et le diplôme de Maître-Randonneur à Robert Aillaud pour l'ensemble de sa carrière et de son action dans le monde du tourisme équestre.

PRÉPAREZ VOTRE RENTRÉE!

Après les randonnées de l'été, le mois de septembre est le moment idéal pour préparer votre rentrée équestre. La Fédération Française d'Équitation et le Comité National de Tourisme Équestre mettent plusieurs outils à votre disposition pour trouver le Centre de Tourisme Équestre de vos rêves, vous former, planifier vos prochaines sorties, et, pourquoi pas, devenir acteur du développement du tourisme équestre dans votre département.



Trouvez un club

Grâce à l'outil Trouver un Club, disponible sur la page d'accueil du site ffe.com, trouvez le Centre de Tourisme Equestre qui correspond le plus à vos envies grâce aux différents critères proposés: localisation, labels qualité, disciplines ou encore équipements proposés.

Septembre est également le mois de la Journée du cheval! De nombres clubs ouvrent leurs portes à cette occasion. C'est le moment idéal pour découvrir la structure, les équidés et les enseignants et vous informez sur leurs programmes d'activités. Grande nouveauté cette année, trois dates sont proposées les 10, 17 et 24 septembre. Toutes les informations et les clubs participants sur journeeducheval.ffe.com

Trouver une activité partout en France

Vous souhaitez pratiquer une activité équestre pour après-midi, une journée ou une semaine, le site internet « À Cheval en France » est fait pour

vous. Bénéficiez d'un espace intuitif au design moderne pour trouver en quelques clics l'activité qui correspond à vos envies.

Pour cela, rien de plus simple. Il suffit de se rendre sur le site internet « À Cheval en France» et de saisir dans le moteur de recherche votre destination. La liste des clubs proposant des produits s'affiche automatiquement et il ne reste plus qu'à choisir. Pour affiner davantage votre recherche, vous pouvez zoomer ou dézoomer directement sur la carte. La liste des résultats s'actualise alors automatiquement. Il ne vous reste plus qu'à cliquer sur le produit de votre choix pour accéder à la fiche détaillée et effectuer votre demande de réservation.





Formez-vous

Afin d'offrir une palette d'outils complète et diversifiée, le CNTE propose des vidéos thématiques sur le thème de la randonnée équestre: topographie, matelotage, maréchalerie et bourrellerie de secours, soins aux chevaux et préparation de la randonnée. Ces vidéos, d'environ 14 minutes, donnent tous les conseils théoriques, pratiques et techniques nécessaires pour reproduire soimême ce dont on a besoin dans son quotidien de cavalier d'extérieur.

Rendez-vous sur FFETV Playlist Tourisme équestre!

Vous souhaitez développer et faire valider vos connaissances en tourisme équestre? Un de ces diplômes est forcément fait pour vous:

- les Galops® de Pleine Nature qui jalonnent la progression des cavaliers d'un niveau 1 (initiation) à un niveau 7 (travail du cheval et soins en autonomie). En plus de l'évaluation des connaissances générales, des soins, et de la pratique équestre sur des difficultés naturelles ou simulées, semblables à celles proposées en TREC, ils testent des connaissances du milieu naturel et en topographie orientation, utiles en randonnée.

- les Brevets de randonneurs, adaptés aux enfants comme aux adultes, permettent de valider des compétences propres à la randonnée et apportent des connaissances générales sur le cheval, le matériel, l'orientation, des notions en maréchalerie et secourisme équin, la conduite de sa monture aux trois allures en extérieur. Les Brevets de Randonneurs reconnaissent la capacité du cavalier à participer à des randonnées encadrées ou à voyager en autonomie. Ils se déclinent en trois niveaux: Brevet de Randonneur de Bronze. Brevet de Randonneur d'Argent et Brevet de Randonneur d'Or.
- les Certificats de connaissance pour ceux qui désirent se perfectionner dans les techniques et connaissances propres au tourisme équestre et au voyage à cheval: orientation bourrellerie maréchalerie de secours soins, secourisme équin, entretien du cheval matelotage, application au bâtage.
- les Brevets d'attelage, amateurs de l'attelage de loisir, le Brevet de Meneur de Bronze vous apporte les premières bases de la conduite d'attelages à 1 cheval. Pour approfondir vos connaissances, les Brevets de Meneur Accompagnateur de Tourisme Equestre et de Chef de Caravane vous permettent d'acquérir le savoir-faire indispensable pour la conduite d'attelages et l'organisation de randonnées en attelage, dans le respect des règles de sécurité. Retrouvez l'ensemble des pro-



grammes et règlements de ces différents diplômes sur ffe.com/



Préparez vos prochaines escapades équestres

GeoCheval est l'outil indispensable à la préparation de vos promenades et randonnées éguestres. Plateforme en ligne créée pour la consultation des itinéraires de tourisme équestre en France, GeoCheval se présente sous la forme d'une carte interactive et s'inscrit dans la démarche du SIG (Système d'Information Géographique) menée par la FFE-CNTE depuis 2014. GeoCheval permet de consulter le tracé des itinéraires équestres et les informations techniques qu'ils contiennent. Retrouvez entre autres: la durée de la randonnée, la distance à parcourir, le type de pratique et les Points d'Intérêts Équestres et Touristiques.

GeoCheval est interactif, différents outils vous permettent de personnaliser votre recherche.

En utilisant la fonction « liste des couches », il est ainsi possible de n'afficher que quelques-unes d'entre elles afin de ne visualiser que les éléments souhaités.

De même, en fonction des besoins d'affichage, en utilisant l'outil «bibliothèque de fond de carte» il est possible de modifier le fond de carte parmi un fond topographique, une image aérienne ou encore en faisant apparaître les reliefs.

Rendez-vous sur geocheval.com, il va vite vous devenir indispensable pour organiser toutes vos sorties équestres.



Devenez acteur du tourisme équestre

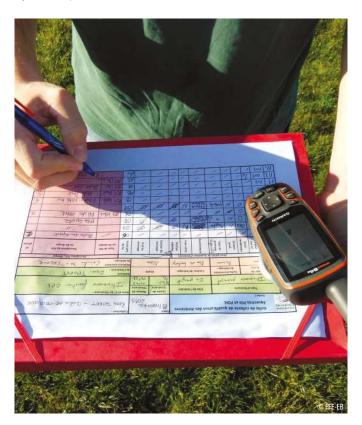
Vous souhaitez participer au développement du tourisme équestre et des itinéraires dans votre département et votre région? Ces deux formations sont pour vous! Depuis septembre 2011, la FFE-CNTE organise des formations de baliseurs équestres. Sur 1 ou 2 journées, ces formations ont pour objectif l'acquisition des connaissances et des techniques adéquates pour réaliser un balisage efficace, propre et respectueux de l'environnement.

Afin d'exploiter outils les numériques qui prennent une part de plus en plus importante dans la valorisation des itinéraires. une formation de collecteurs GPS complète le cursus des baliseurs depuis 2015. Elle s'inscrit dans le cadre du Système d'Information Géographique (SIG) et de l'application geocheval.com afin de permettre aux collecteurs formés de transmettre leur travail dans l'outil SIG de gestion et de numérisation des itinéraires équestres.

Les sessions de formations sont organisées par les Comités régionaux et départementaux de tourisme équestre. Ces formations donnent accès aux statuts de « baliseur équestre » et « Collecteur GPS » officialisés par leurs inscriptions sur la licence FFE et aux listes officielles.

Retrouvez toutes les informations sur ces formations et les calendriers de formation sur <u>ffe.com/tourisme/Gites-et-Chemins</u> et rapprochez-vous de votre comité.

Bonne rentrée à toutes et à tous.



LA RANDONNÉE ATTELÉE

entre amis

Les poneys et chevaux sont bien entraînés en fin de saison. Les meneurs ont les doigts agiles sur les guides. C'est le moment d'inviter quelques amis pour une sortie d'une journée. Prévoir entre trois et cinq équipages, au delà, il faut une expérience acquise avec le temps.

Itinéraire

Pour débuter, choisissez la zone autour de chez vous ou celle où vous sortez habituellement. Ainsi, le repérage des chemins sera facilité. Pour une journée, 30 kilomètres est une bonne distance avec une étape matinale un peu plus longue que celle de l'après-midi après le déjeuner. L'inverse est à proscrire.

Pour l'arrêt déjeuner, il faut trouver un endroit qui permette d'attacher les chevaux et de s'installer pour le pique-nique. Important, il faut de l'eau pour les chevaux. Compter 12 à 15 litres par cheval. On peut apporter l'eau dans des jerricans ou un agriculteur voisin peut apporter une tonne à moins que I'on aille remplir les seaux chez lui. Il vaut mieux se méfier des mares ou des ruisseaux où l'eau peut être polluée, notamment par les pesticides résiduels des traitements.

Reconnaissance

Si c'est près de chez vous, faites la reconnaissance en attelage en emportant une scie ou une tronçonneuse et une serpette. N'hésitez pas à vous arrêter devant les endroits habités en expliquant que tel jour des

attelages vont passer même si vous vous trouvez sur un chemin public. N'oubliez pas que les chemins privés ne peuvent être empruntés qu'avec autorisation. Si vous traversez un village, prévenez le maire. Ce n'est pas obligatoire mais courtois. Toutes les routes ouvertes à la circulation sont autorisées aux attelages (sauf les autoroutes et voies rapides). Rappelez-vous que vous êtes assujettis au code de la route et qu'il impose la pose de deux triangles réfléchissants à l'arrière de la voiture qui, aux yeux de la loi, est une remorque (les chevaux étant l'élément tracteur).

Carte ou fléchage

Le fléchage est le procédé le plus rassurant. Il faut utiliser des flèches amovibles ou des flèches qui s'effacent, par exemple du plâtre. Bien entendu, pas de bombage sur des murs ou en plein village.

Il est bon d'associer le fléchage à une carte réalisée sur une base IGN au 1/25000ème qui doit être reproduite en couleur (avec rivières en bleu et forêts en vert facilitant la lecture). L'itinéraire sera surligné en rouge. Le GPS est une aide précieuse.





Seuls les chevaux de même type, issus des chevaux de trait peuvent mener à la même allure et donc se suivre en convoi. Sauf sur la route.

Les plaisirs de la route

Sur la carte ou la feuille qui l'accompagne, vous pouvez indiquer les points remarquables (églises, vieilles halles, panoramas...) mais également le bon charcutier ou la ferme qui vend du fromage. Pensez aussi à attirer l'attention sur les points difficiles (traversée de grande route, passage à niveau, etc.) Rappelez en majuscules l'impérieuse nécessité de respecter le code de la route et indiquez un numéro de portable à appeler en cas de besoin. Indiquez aussi le vétérinaire de service, surtout si c'est un dimanche.

Liberté ou à la queue leu-leu

Rien n'est plus désagréable que de se suivre si les chevaux et poneys ont des allures différentes au pas ou au trot. Mais même en convoi, il faut laisser une distance raisonnable sur route entre les équipages pour qu'une voiture automobile puisse se rabattre après avoir doublé.

En côte ou sur un chemin étroit, il faut aussi laisser un espace suffisant et surtout ne jamais laisser le nez de son cheval coller à l'arrière de la voiture qui précède. Si l'attelage qui précède s'arrête, un redémarrage de plein pied en côte risque d'être difficile. De même à un stop, si un équipage passe, le suivant doit s'arrêter et risque de s'impatienter.

Le premier peut attendre de l'autre côté de la route, par exemple.

Les bons souvenirs

Prévoir un arrêt dégustation en route. Pour le pique-nique, proposer une auberge espagnole : chacun fait un plat renforcé, si possible familial ou artisanal et tout le monde partage. N'oubliez pas quelques carottes pour les chevaux et poneys. Ils les ont bien méritées.

Bonne route, la randonnée est une fête de l'amitié.

RANDONNER DANS LES PAYS

limitrophes à la France

Randonner à cheval pendant les vacances est l'occasion de découvrir de nouvelles régions et parfois même les pays limitrophes à la France. Le franchissement des frontières avec votre équidé, à cheval ou en transport, constitue une importation temporaire et doit à ce titre respecter certaines règles, qui diffèrent selon le pays de destination.

Mouvements d'équidés en Europe

La directive 2009/156/CE définit les conditions de police sanitaire régissant les mouvements temporaires d'équidés, en selle ou en transport, entre les États membres et avec les pays tiers.

Durée: une admission temporaire est obligatoirement inférieure à 90 jours.

Identification: chaque équidé doit être identifié et son passeport, aussi appelé livret, doit le suivre dans tous ses déplacements, y compris à l'étranger. Aucune démarche administrative auprès du SIRE n'est requise pour une sortie du territoire.

Attestation sanitaire: pour franchir une frontière, un certificat de bonne santé doit être établi dans les 48h qui précèdent le départ de France. Il est valable pour une durée de 10 jours : passé ce délai, un nouveau certificat sera demandé pour le trajet retour. La liste des vétérinaires sanitaires agréés pour cette démarche est disponible auprès de votre Direction Départementale (de la Cohésion Sociale et) de



la Protection des Populations (DD(CS)PP). Si, au titre de détenteur d'équidés, vous avez déclaré un vétérinaire sanitaire auprès de l'Institut français du cheval et de l'équitation (IFCE), c'est à lui que vous devez vous adresser. Il effectuera également une notification TRACES, le système informatisé de liaison entre les autorités vétérinaires européennes.

Simplification des échanges avec le Benelux

Dans le cadre de la mise en œuvre effective de la Route d'Artagnan, la FITE et la FFE ont présenté aux autorités compétentes les contraintes de police sanitaire qui étaient les leurs. La France a ainsi conclu avec les services vétérinaires de la Belgique, des Pays-Bas et du Luxembourg, un accord permettant de simplifier les conditions de mouvement des équidés entre ces pays. Cet accord, entré en vigueur le 1er juin dernier, autorise désormais les mouvements d'équidés entre ces pays sans les soumettre à une visite vétérinaire dans les 48 heures précédant leur déplacement. L'attestation sanitaire et le certificat TRACES précités ne sont plus requis. Les équidés doivent simplement être identifiés, enregistrés dans la base SIRE et accompagnés de leur passeport.

Attention, cette simplification s'applique uniquement aux mouvements non commerciaux, d'animaux d'élevage ou de rente, incluant par exemple les chevaux qui participent à des manifestations sportives ou culturelles, des

randonnées ou bien le transport pour motif vétérinaire.

Le cas particulier de la Suisse

Si un accord a permis d'homogénéiser les obligations sanitaires requises pour les mouvements temporaires d'équidés vers la Suisse, des formalités douanières supplémentaires sont nécessaires. Elles se font via la déclaration en douane d'admission temporaire (DDAT), spécifique à la Suisse, ou le carnet d'admission temporaire ATA, un document douanier utilisé de façon commune par plus de 60 pays. Quelle que soit la procédure choisie, le document délivré est valable un an, ce qui permet de franchir une frontière plusieurs fois dans cette limite de durée.

La DDAT, pour motif de randonnée équestre, limite la durée de séjour sur le territoire douanier suisse à 72h à chaque fois et implique un dépôt de garantie, qui peut s'élever jusqu'à 3834 CHF et sera restitué au retour.

Le carnet ATA dispense quant à lui de fournir des garanties mais il est payant. Le tarif dépend du nombre de destinations et de la valeur de la marchandise: environ 180€ pour un cheval de 5000€ et une seule destination.

Bon à savoir: tous les postes frontières d'entrée en Suisse ne sont pas ouverts indifféremment à toutes les catégories de marchandises. Par conséquent, si le passage de frontière s'effectue en transport, il est important de prendre contact au préalable avec la Centrale de renseignement de la douane suisse au 0041 58 467 15 15.

Des discussions sont également prévues avec l'Allemagne, l'Espagne et l'Italie.

RÉFÉRENCE :

BENELUX

technique DGAL/ Instruction SDSPA/2017-471 du 24 mai 2017 entre la France, la Belgique, les Pays-Bas, le Luxembourg relatif aux conditions de santé animale régissant les mouvements non commerciaux d'équidés.

SUISSE

Note de service DGAL/SDASEI/ N2009-8023 concernant l'accord du 1er ianvier 2009 entre la Communauté européenne et la Confédération suisse relatif aux importations d'animaux et de produits animaux.

•UNION EUROPÉENNE

Directive 2009/156/CE du Conseil du 30 novembre 2009 relative aux conditions de police sanitaire régissant les mouvements d'équidés et les importations d'équidés en provenance des pays tiers.

POUR EN SAVOIR PLUS:

Coordonnées des DDCSPP

Site de l'Administration fédérale des douanes suisses > Chevaux: importation temporaire

Estimation rapide de coût du carnet ATA

www.formalites-export.com/ > le carnet ATA > tous les tarifs > calculateur d'estimation



CONSULTEZ NOS OFFRES Accédez aux fiches détaillées et réservez sur: ACHEVALENFRANCE.COM

Il fait particulièrement chaud et sec depuis quelques temps. La sécheresse s'est prolongée jusqu'en cette fin d'été. Malgré tout O'freez et Charlotte ont décidé de faire un tour en fin d'après-midi. Et pour profiter d'un peu de fraîcheur, ils décident d'aller se promener dans les bois.



Arrivés à l'entrée de la forêt, un panneau barre le sentier avec un drôle de papier affiché. Charlotte hésite à s'attarder pour le lire car il faudrait mettre pied à terre et elle n'en a vraiment pas envie. Mais O'freez, lui n'apprécie pas du tout ce panneau qui n'est pas là d'habitude, et refuse d'avancer. Charlotte est donc finalement bien obligée de descendre et de lire le document.

Il s'agit d'un arrêté préfectoral qui précise que l'accès au massif forestier est déconseillé et même interdit en fonction des prévisions météorologiques, en raison du risque incendie.

Charlotte ne s'était jusqu'à présent jamais inquiétée d'un feu de forêt. Mais en lisant le document officiel cela lui semble

très sérieux. Et elle a raison.

Tous les ans, des feux détruisent de nombreux hectares de forêt. Ainsi depuis les années 70, plus d'un million d'hectares ont brûlé en France, en particulier en Corse. En 2003, lors de la canicule, c'est près de 60 000 hectares de pins qui ont brûlé dans la seule forêt des landes de Gascogne. Le feu se déclare souvent dans les herbes puis les buissons et atteint rapidement les branches des arbres. Le feu se propage ensuite rapidement, on dit qu'il « court » et ce plus vite qu'une personne à pied.

Les pompiers sont les premiers à intervenir en cas d'incendie en forêt. Les militaires peuvent également les appuyer dans certains cas. Maîtriser un feu de

forêt est une opération difficile, qui peut coûter en vies humaines. Un feu, quel qu'il soit, se déclare toujours suivant un même modèle qu'on appelle le triangle du feu (combustible + comburant + chaleur). Dans le cas d'un feu de forêt, le combustible est la végétation sèche, le comburant est le vent, et la chaleur l'étincelle ou la flamme. En été les végétaux sont plus secs que le restant de l'année car l'eau contenue dans leurs tissus est évaporée. Mais en l'absence de source de chaleur, il n'y a pas d'incendie!

Or dans plus de trois quart des cas, l'origine d'un feu de forêt, c'est-à-dire la source de chaleur, est humaine. Il peut s'agir d'actes de malveillance, mais aussi plus simplement de comportements imprudents, comme faire barbecue ou jeter un mégot de cigarette. Les départs de feu sont ainsi souvent à proximité d'habitations ou de routes. En réalité très peu de feux de forêt sont d'origine naturelle (liée à la foudre). Il est donc important de ne pas apporter de source de chaleur et d'adopter les bons gestes toute l'année:

- •les feux en forêts sont interdits y compris de fumer,
- un mégot de cigarette jeté au bord d'une voie à proximité d'une zone boisée est interdit et peut coûter jusqu'à 135 euros d'amende,
- •le brûlage des végétaux est interdit sauf dérogations.

Charlotte se dit qu'elle a bien fait de prendre le temps de lire l'affiche et que même s'il elle ne fume pas et qu'elle n'a pas l'intention de faire un barbecue, il est plus prudent de ne pas continuer. D'ailleurs la prochaine fois, elle n'oubliera pas de consulter la météo, de prendre son téléphone portable et de prévenir de son itinéraire.

O'freez n'est pas mécontent non plus de faire demi-tour, car finalement les herbes sèches, ce n'est pas son truc et il préfère largement le foin parfumé qui l'attend dans son box.

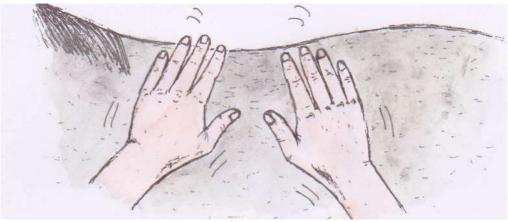


Principal ennemi du cheval de randonnée, les blessures de harnachement du la selle ou du filet. Chaque fois que tu panses ton cheval, que tu le selles ou orifie soigneusement que son poil n'est pas anormalement usé aux endroits se n'est pas blessée. Si tu as un doute, parles-en immédiatement à ton guide que une solution. Voici les principales zones à surveiller.

EVITER ET SOIGNER LES GONFLES
Le frottement de la selle, de la sangle ou un simple pli dans le tapis, risque de créer des problèmes de peau, qui Principal ennemi du cheval de randonnée, les blessures de harnachement dues aux frottements de la selle ou du filet. Chaque fois que tu panses ton cheval, que tu le selles ou que tu le desselles, vérifie soigneusement que son poil n'est pas anormalement usé aux endroits sensibles, et que la peau n'est pas blessée. Si tu as un doute, parles-en immédiatement à ton guide qui va t'aider à trouver

des problèmes de peau, qui peuvent t'obliger à interrompre la randonnée. L'affection la plus classique est la gonfle dont nous avons déjà parlé, mais nous traitons aujourd'hui ce problème dans le détail, pour l'éviter et le soigner. Cette boule, appelés gonfle, se forme sur le dos du cheval, après l'avoir dessellé. Elle correspond à une distension de la peau, qui se remplit de lymphe. La gonfle n'est pas vraiment dangereuse en soi, mais il faut ensuite éviter tout frottement à ce niveau, ce qui ne ferait qu'empirer le mal. C'est pourquoi il faut être très attentif à ne pas laisser de pli dans le tapis, en sellant le cheval.

Une bonne précaution consiste à placer le tapis très en avant



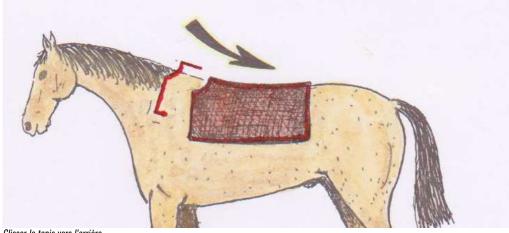
Tapoter le dos du cheval

sur le garrot, puis à le glisser vers l'arrière pour le mettre à sa place, avant de poser la selle. Tu es ainsi assuré que les poils sont bien lissés sous le tapis et tu évites ainsi les plis. Pendant les longues heures passées à cheval, le contact d'une selle mal adaptée, peut également être à l'origine d'une gonfle. C'est pourquoi les cavaliers précautionneux font le dernier kilomètre de chaque étape à

pied, après avoir dessanglé la selle de deux trous. Le massage naturel de la selle, rétablit alors la circulation sanguine.

Après avoir dessellé ta monture, tu peux également tapoter avec les mains à plat sur le dos du cheval, là où était posée la selle, comme le font systématiquement les cavaliers anglais. Ceci favorise également le rétablissement de la circulation sanguine. Passe ensuite soigneusement la main sur tout le dos et les

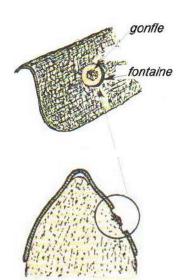
côtés du garrot, pour repérer un éventuel gonflement de la peau. Au passage de la main, un léger crissement de la peau, indique qu'elle commence à se décoller. Il va falloir être vigilant! Pour soigner une gonfle, la meilleure solution consiste à appliquer du froid sur l'endroit affecté. Mets des glaçons dans un chiffon ou dans une chaussette, que tu appliques longuement sur la gonfle.



Glisser le tanis vers l'arrière



Appliquer une motte d'herbe sur la gonfle



Faire une fontaine avec le tapis de selle.

Si tu n'as pas de glace, une solution de dépannage consiste à attacher une motte de terre mise à l'envers sur la gonfle, pour que son humidité aide la peau à se résorber. Par la suite, tant que la gonfle n'a pas disparu, éviter que la selle appuie à nouveau sur cet endroi

Juste au niveau de la gonfle, une astuce de randonneur consiste à faire un trou dans le tapis de selle pour éviter le contact entre le tapis et la peau. On appelle ça « faire une fontaine ». Un endroit à surveiller de près dans les jours suivants, tant que la gonfle reste visible. Il faudrait peut être changer de selle pour éviter ce problème par la suite. Mais ne t'en fais pas, si tout va bien, après quelques jours, la gonfle a disparu.

LES BLESSURES DE SANGLE

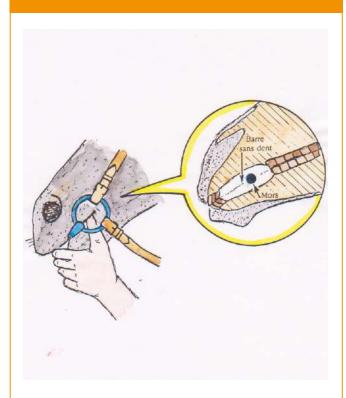
Autre point sensible, le passage de sangle particulièrement sujet à frottements. Surveille bien cet endroit délicat et ne le frotte pas avec l'étrille lors du pansage. Toute usure anormale des poils est à prendre très au sérieux. À titre préventif, brosse ou lave la sangle chaque soir pour retirer tous les éléments abrasifs. Il peut être nécessaire de changer une sangle mal adaptée au cheval.

Une autre précaution, consiste à sangler légèrement, puis à tirer les antérieurs l'un après l'autre vers l'avant et vers le haut, pour dégager la peau du passage de sangle. Il reste encore à ressangler.

BLESSURES À LA BOUCHE

Un mors trop court, mal réglé, trop fin ou qui pince la peau, peut blesser les commissures des lèvres. Vérifie le réglage des montants avec le repère suivant: «lorsque le mors est en place, on peut voir un ou deux plis sur les commissures des lèvres, sans plus ». Si le cheval est blessé à ce niveau, utilise des actions de main plus douces et un mors au canon plus gros ou en caoutchouc. Tu peux également utiliser un hackamore, avec lequel le cheval n'a rien dans la bouche. Prends plaisir à randonner, mais reste toujours très attentif à ce compagnon qui te porte, car il mérite bien toutes ces attentions!

DICO DE CAVALIER



Les barres

La barre est l'espace dépourvu de dents située entre la dernière incisive et la première prémolaire. C'est sur la barre que prend appui le canon du mors de bride. Pour inciter le cheval à ouvrir sa bouche lorsque tu mets le filet en place, tu peux introduire ton pouce à cet endroit, sans risquer de te faire mordre

Le mot barre correspond à une partie de la sole et, bien sûr, aux barres d'obstacles !

ASTUCES DE RANDONNEUR

ENFILER UN FOURREAU DE SANGLE.

Un fourreau en moumoute adoucit le contact de la sangle. Il faut régulièrement le retirer pour le brosser ou le laver, mais il est ensuite difficile de réenfiler la sangle à l'intérieur. A moins que tu n'utilises l'astuce suivante. Attache la boucle de la sangle à l'extrémité d'une tige (un manche à balai par exemple) que tu enfiles dans le fourreau. Une bonne astuce qui te fera gagner du temps !

Est-ce que tu le sais?

Le cheval glouton!

Fais bien attention à ce que ton cheval ne consomme pas trop rapidement des granulés sans les mâcher. Car il doit les imprégner de salive, pour ne pas rester bloqués dans le pharynx. Ce qui peut s'avérer très grave, si les aliments passent dans le système respiratoire. Cette affection, appelée également engouement, peut être évitée, en plaçant une grosse pierre dans l'auge, ce qui oblige le cheval à avaler par petites bouchées.

Dicton de cavalier

« Pas de pied, pas de cheval »

Cette expression d'origine anglaise (no foot no horse), indique que le meilleur cheval du monde, ne vaut pas grand-chose, s'il a de mauvais pieds. Une corne friable, qui se fendille, pousse mal ou irrégulièrement, s'use rapidement et ne maintient pas bien les fers en place. Autre problème, le manque d'humidité de la corne qui se resserre en s'asséchant, ce qui comprime les tissus internes du sabot, et fait souffrir le cheval. Pour toutes ces raisons, les pieds méritent des soins attentifs.

Faune et flore de nos régions

Relis les plantes toxiques pour le cheval à leur nom











DATURA

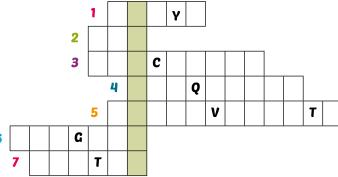
LIERRE

BUIS

COLCHIQUES

COQUELICOT

Mots croisés



- 1. Conifère aussi appelé cèdre du Canada, il est souvent utilisé en ornement et est toxique pour les chevaux.
- 2. Équidé aux longues oreilles.
- 3. Petit du sanglier.
- 4. Mammifère de la famille des bovidés, il n'est pas rare de le croiser en randonné en montagne. on le reconnait à ses grandes cornes.
- 5. Mot qui désigne la diversité du monde vivant. sa préservation est un enjeu essentiel du développement durable.
- 6. Plante très présente dans les milieux tropicaux, on en trouve également beaucoup dans nos forêts en France. Elle est toxique pour les chevaux.
- 7. Rongeur qui apprécie beaucoup les milieux aquatiques où il y construit des barrages.

Mot caché: collection de plantes séchées conservées pressées entre des feuilles.

Empreintes

Combien d'empreintes de cerf et de renard comptes-tu? Ouvre l'œil en randonnée, tu pourras les croiser.



Cerf: Renard:

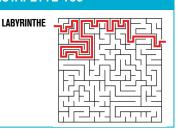
SOLUTION ESTAFETTE 133

RELIER LES POINTS

Il s'agit de la mascotte de l'Equirando 2017.

CHARADE

- 1. Galopade du futur
- 2. Folklore des régions



COMMENT RÉPONDRE

Répondez directement sur la page de votre Estafette ou sur une photocopie en notant très lisiblement votre nom, prénom, adresse et n° de licence FFE.

Les 10 premières bonnes réponses gagneront le DVD « Le tourisme équestre en vidéo » et un guide des plantes toxiques.

Vos réponses sont à renvoyer avant le 15 novembre 2017 à CNTE-FFE Tourisme, Parc Equestre, 41600 Lamotte.

MA LICENCE -

- UNE ÉVIDENCE

GRÂCE À SA LICENCE, CHAQUE CAVALIER PEUT:

PRATIQUER SON SPORT SANS LIMITES

ÊTRE UN INTERLOCUTEUR PRIVILÉGIÉ DE LA FFE

ÊTRE BIEN ASSURÉ POUR TOUTES SES ACTIVITÉS

PROFITER DES AVANTAGES LICENCE

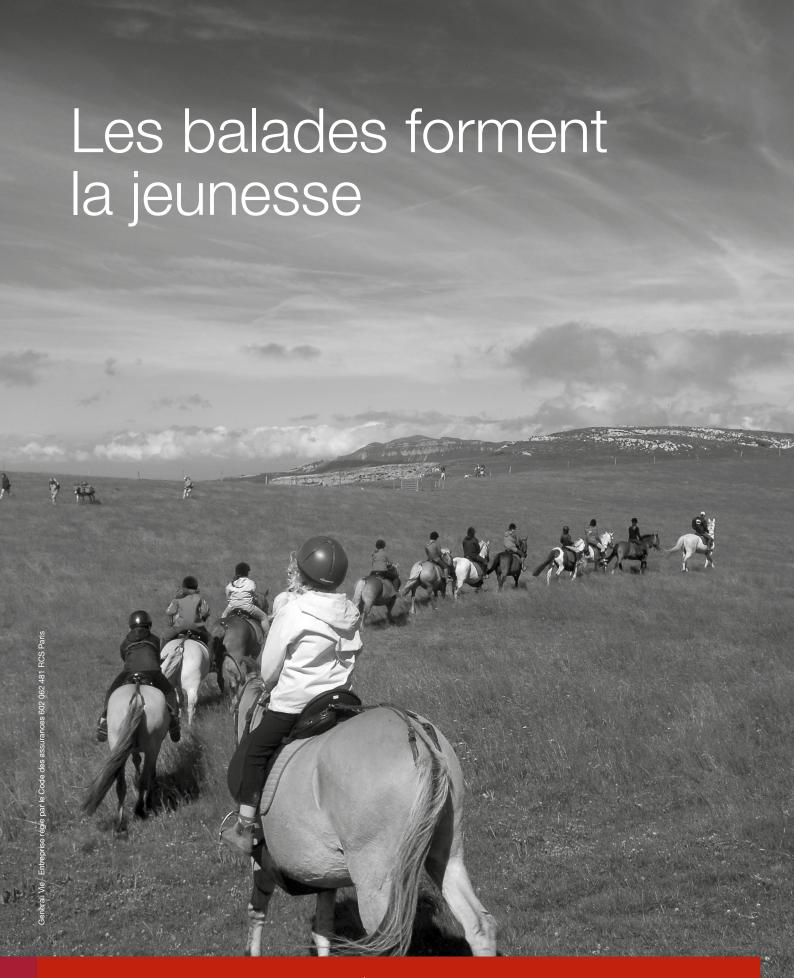
BÉNÉFICIER DE SA PAGE CAVALIER FFE

- Pour imprimer sa licence,
- Pour imprimer ses diplômes,
- Pour accéder à son espace personnel,
- Pour accéder à son carnet de randonnée.

Pensez à mettre à jour vos données personnelles sur votre Page Cavalier pour être régulièrement informé des activités et services FFE qui vous concernent.







Depuis 1999, les cavaliers licenciés de la Fédération Française d'Équitation sont protégés par Generali qui est aussi devenu l'assureur de près de 4 000 clubs et le partenaire du plus grand rassemblement équestre au monde : le Generali Open de France. Monter bien assuré, c'est pouvoir partir en balade en profitant pleinement de l'instant, du sport et du paysage.

